

# FECU (Ficha Estadística Codificada Uniforme)

## 1. IDENTIFICACION

1.01.05.00

*Razón Social*

**EMPRESA PORTUARIA ARICA**

1.01.04.00

*RUT Sociedad*

**61945700 - 5**

1.00.01.10

*Fecha de inicio*

<i>día</i>	<i>mes</i>	<i>año</i>
<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2010</b>

1.00.01.20

*Fecha de cierre*

<i>día</i>	<i>mes</i>	<i>año</i>
<b>30</b>	<b>6</b>	<b>2010</b>

1.00.01.30

*Tipo de Moneda*

***Pesos***

1.00.01.40

*Tipo de Estados Financieros*

***Individual***

# ACTIVOS

## 2.00 ESTADOS FINANCIEROS

### 2.01 BALANCE GENERAL

1.00.01.30 Tipo de Moneda 

Pesos
-------

  
 1.00.01.40 Tipo de Balance 

Individual
------------

1.01.04.00 R.U.T.  

61945700 - 5
--------------

ACTIVOS	NÚMERO NOTA	1.01.04.00 R.U.T.			61945700 - 5		
		al	30	06	2010	al	30
		ACTUAL			ANTERIOR		
<b>5.11.00.00 TOTAL ACTIVOS CIRCULANTES</b>		<b>4.272.462</b>			<b>5.418.051</b>		
5.11.10.10 Disponible		116.771			57.945		
5.11.10.20 Depósitos a plazo		1.550.892			1.687.519		
5.11.10.30 Valores negociables (neto)		0			0		
5.11.10.40 Deudores por venta (neto)	4	324.901			345.688		
5.11.10.50 Documentos por cobrar (neto)		0			0		
5.11.10.60 Deudores varios (neto)	4	14.112			10.790		
5.11.10.70 Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas		0			0		
5.11.10.80 Existencias (neto)		0			0		
5.11.10.90 Impuestos por recuperar		17.852			17.806		
5.11.20.10 Gastos pagados por anticipado		121.453			12.954		
5.11.20.20 Impuestos diferidos	6	90.470			41.071		
5.11.20.30 Otros activos circulantes	7	2.036.011			3.244.278		
5.11.20.40 Contratos de leasing (neto)		0			0		
5.11.20.50 Activos para leasing (neto)		0			0		
<b>5.12.00.00 TOTAL ACTIVOS FIJOS</b>		<b>59.069.713</b>			<b>60.695.865</b>		
5.12.10.00 Terrenos	8	11.868.283			12.159.659		
5.12.20.00 Construcción y obras de infraestructura	8	54.332.999			55.183.615		
5.12.30.00 Maquinarias y equipos	8	568.583			580.213		
5.12.40.00 Otros activos fijos	8	273.721			288.111		
5.12.50.00 Mayor valor por retasación técnica del activo fijo		0			0		
5.12.60.00 Depreciación (menos)	8	(7.973.873)			(7.515.733)		
<b>5.13.00.00 TOTAL OTROS ACTIVOS</b>		<b>6.630.159</b>			<b>5.939.043</b>		
5.13.10.10 Inversiones en empresas relacionadas		0			0		
5.13.10.20 Inversiones en otras sociedades		0			0		
5.13.10.30 Menor valor de inversiones		0			0		
5.13.10.40 Mayor valor de inversiones (menos)		0			0		
5.13.10.50 Deudores a largo plazo		0			0		
5.13.10.60 Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas largo plazo	5	2.519.679			2.557.474		
5.13.10.65 Impuestos diferidos a largo plazo	6	3.540.850			2.807.015		
5.13.10.70 Intangibles		15.920			26.686		
5.13.10.80 Amortización (menos)		(15.509)			(26.686)		
5.13.10.90 Otros	9	569.219			574.554		
5.13.20.10 Contratos de leasing largo plazo (neto)		0			0		
<b>5.10.00.00 TOTAL ACTIVOS</b>		<b>69.972.334</b>			<b>72.052.959</b>		

## PASIVOS

1.00.01.30 Tipo de Moneda  
 1.00.01.40 Tipo de Balance

Pesos
Individual

1.01.04.00 R.U.T.

61945700 - 5

PASIVOS	NÚMERO NOTA	al 30   06   2010			al 30   06   2009		
		ACTUAL			ANTERIOR		
<b>5.21.00.00 TOTAL PASIVOS CIRCULANTES</b>		<b>2.716.482</b>			<b>3.901.755</b>		
5.21.10.10 Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo		0			0		
5.21.10.20 Obligaciones con bancos e instituciones financieras largo plazo - porción corto plazo	10	318.828			311.973		
5.21.10.30 Obligaciones con el público (pagarés)		0			0		
5.21.10.40 Obligaciones con el público - porción corto plazo (bonos)		0			0		
5.21.10.50 Obligaciones largo plazo con vencimiento dentro un año		0			0		
5.21.10.60 Dividendos por pagar		0			0		
5.21.10.70 Cuentas por pagar		28.897			2.278		
5.21.10.80 Documentos por pagar		0			0		
5.21.10.90 Acreedores varios		0			0		
5.21.20.10 Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas	5	2.011.528			3.220.586		
5.21.20.20 Provisiones	12	63.695			72.055		
5.21.20.30 Retenciones		20.492			23.702		
5.21.20.40 Impuesto a la renta		3.203			0		
5.21.20.50 Ingresos percibidos por adelantado	13	269.839			271.161		
5.21.20.60 Impuestos diferidos		0			0		
5.21.20.70 Otros pasivos circulantes		0			0		
<b>5.22.00.00 TOTAL PASIVOS A LARGO PLAZO</b>		<b>4.610.459</b>			<b>4.952.193</b>		
5.22.10.00 Obligaciones con bancos e instituciones financieras	11	471.267			774.746		
5.22.20.00 Obligaciones con el público largo plazo (bonos)		0			0		
5.22.30.00 Documentos por pagar largo plazo		0			0		
5.22.40.00 Acreedores varios largo plazo		0			0		
5.22.50.00 Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas largo plazo		0			0		
5.22.60.00 Provisiones largo plazo	12	74.759			74.917		
5.22.70.00 Impuestos Diferidos a largo plazo		0			0		
5.22.80.00 Otros pasivos a largo plazo	13	4.064.433			4.102.530		
5.23.00.00 INTERES MINORITARIO		0			0		
<b>5.24.00.00 TOTAL PATRIMONIO</b>		<b>62.645.393</b>			<b>63.199.011</b>		
5.24.10.00 Capital pagado	14	58.001.165			60.257.095		
5.24.20.00 Reserva revalorización capital		812.016			0		
5.24.30.00 Sobreprecio en venta de acciones propias		0			0		
5.24.40.00 Otras reservas	14	(1.216.187)			(1.246.045)		
5.24.50.00 Utilidades retenidas (sumas códigos 5.24.51.00 al 5.24.56.00)	14	5.048.399			4.187.961		
5.24.51.00 Reservas futuros dividendos		0			0		
5.24.52.00 Utilidades acumuladas	14	4.430.101			3.208.447		
5.24.53.00 Pérdidas acumuladas (menos)		0			0		
5.24.54.00 Utilidad (pérdida) del ejercicio	14	618.298			979.514		
5.24.55.00 Dividendos provisorios (menos)		0			0		
5.24.56.00 Déficit acumulado periodo de desarrollo		0			0		
<b>5.20.00.00 TOTAL PASIVOS</b>		<b>69.972.334</b>			<b>72.052.959</b>		

## ESTADO DE RESULTADOS

### 2.02 ESTADO DE RESULTADOS

1.00.01.30	Tipo de Moneda	Pesos
1.00.01.40	Tipo de Balance	Individual

1.01.04.00 R.U.T.

61945700 - 5

ESTADO DE RESULTADOS	NÚMERO NOTA	1.01.04.00 R.U.T.			61945700 - 5		
		ACTUAL	ANTERIOR				
		141.429	491.275				
<b>5.31.11.00 RESULTADO DE EXPLOTACION</b>		<b>141.429</b>	<b>491.275</b>				
5.31.11.10 MARGEN DE EXPLOTACION		760.442	1.103.483				
5.31.11.11 Ingresos de explotación		1.245.945	1.552.641				
5.31.11.12 Costos de explotación (menos)		(485.503)	(449.158)				
5.31.11.20 Gastos de administración y ventas (menos)		(619.013)	(612.208)				
<b>5.31.12.00 RESULTADO FUERA DE EXPLOTACION</b>		<b>(277.419)</b>	<b>239.764</b>				
5.31.12.10 Ingresos financieros		7.655	27.569				
5.31.12.20 Utilidad inversiones empresas relacionadas		0	0				
5.31.12.30 Otros ingresos fuera de la explotación	15	48	5.136				
5.31.12.40 Pérdida inversión empresas relacionadas (menos)		0	0				
5.31.12.50 Amortización menor valor de inversiones (menos)		0	0				
5.31.12.60 Gastos financieros(menos)		(15.554)	(12.211)				
5.31.12.70 Otros egresos fuera de la explotación (menos)	15	(25)	(2.159)				
5.31.12.80 Corrección monetaria	16	(218.111)	85.050				
5.31.12.90 Diferencias de cambio	17	(51.432)	136.379				
5.31.10.00 RESULTADO ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA E ÍTEMES EXTRAORDINARIOS		(135.990)	731.039				
5.31.20.00 IMPUESTO A LA RENTA	6	754.288	248.475				
5.31.30.00 ÍTEMES EXTRAORDINARIOS		0	0				
5.31.40.00 UTILIDAD (PÉRDIDA) ANTES DE INTERÉS MINORITARIO	14	618.298	979.514				
5.31.50.00 INTERÉS MINORITARIO		0	0				
<b>5.31.00.00 UTILIDAD (PÉRDIDA) LÍQUIDA</b>	<b>14</b>	<b>618.298</b>	<b>979.514</b>				
5.32.00.00 Amortización mayor valor de inversiones		0	0				
<b>5.30.00.00 UTILIDAD (PÉRDIDA) DEL EJERCICIO</b>	<b>14</b>	<b>618.298</b>	<b>979.514</b>				

## ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO - DIRECTO

### 2.03 ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO

1.00.01.30	Tipo de Moneda	Pesos
1.00.01.40	Tipo de Balance	Individual
5.03.01.00	Método del estado de flujo de efectivo	D

1.01.04.00 R.U.T.

61945700 - 5

	desde	01	01	2010	desde	01	01	2009
	hasta	30	06	2010	hasta	30	06	2009

ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO - DIRECTO	NÚMERO NOTA	ACTUAL	ANTERIOR
<b>5.41.11.00 FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACIÓN</b>		<b>648.163</b>	<b>791.553</b>
5.41.11.10 Recaudación de deudores por venta		1.456.202	1.904.213
5.41.11.20 Ingresos financieros percibidos		7.655	27.569
5.41.11.30 Dividendos y otros repartos percibidos		0	0
5.41.11.40 Otros ingresos percibidos		23.899	5.136
5.41.11.50 Pago a proveedores y personal (menos)		(647.677)	(694.010)
5.41.11.60 Intereses pagados (menos)		(7.363)	(40.140)
5.41.11.70 Impuesto a la renta pagado (menos)		(11.932)	(31.361)
5.41.11.80 Otros gastos pagados (menos)		0	0
5.41.11.90 Impuesto al Valor Agregado y otros similares pagados (menos)		(172.621)	(379.854)
<b>5.41.12.00 FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO</b>		<b>(154.838)</b>	<b>(164.440)</b>
5.41.12.05 Colocación de acciones de pago		0	0
5.41.12.10 Obtención de préstamos		0	0
5.41.12.15 Obligaciones con el público		0	0
5.41.12.20 Préstamos documentados de empresas relacionadas		0	0
5.41.12.25 Obtención de otros préstamos de empresas relacionadas		0	0
5.41.12.30 Otras fuentes de financiamiento		0	0
5.41.12.35 Pago de dividendos (menos)		0	0
5.41.12.40 Repartos de capital (menos)		0	0
5.41.12.45 Pago de préstamos (menos)		(154.838)	(164.440)
5.41.12.50 Pago de obligaciones con el público (menos)		0	0
5.41.12.55 Pago de préstamos documentados de empresas relacionadas (menos)		0	0
5.41.12.60 Pago de otros préstamos de empresas relacionadas (menos)		0	0
5.41.12.65 Pago de gastos por emisión y colocación de acciones (menos)		0	0
5.41.12.70 Pago de gastos por emisión y colocación de obligaciones con el público (menos)		0	0
5.41.12.75 Otros desembolsos por financiamiento (menos)		0	0
<b>5.41.13.00 FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>		<b>(226.042)</b>	<b>(12.303)</b>
5.41.13.05 Ventas de activo fijo		0	5.136
5.41.13.10 Ventas de inversiones permanentes		0	0
5.41.13.15 Ventas de otras inversiones		0	0
5.41.13.20 Recaudación de préstamos documentados a empresas relacionadas		0	0
5.41.13.25 Recaudación de otros préstamos a empresas relacionadas		0	0
5.41.13.30 Otros ingresos de inversión		0	0
5.41.13.35 Incorporación de activos fijos (menos)		(226.042)	(17.439)
5.41.13.40 Pago de intereses capitalizados (menos)		0	0
5.41.13.45 Inversiones permanentes (menos)		0	0
5.41.13.50 Inversiones en instrumentos financieros (menos)		0	0
5.41.13.55 Préstamos documentados a empresas relacionadas (menos)		0	0
5.41.13.60 Otros préstamos a empresas relacionadas (menos)		0	0
5.41.13.65 Otros desembolsos de inversión (menos)		0	0
5.41.10.00 FLUJO NETO TOTAL DEL PERÍODO		267.283	614.810
5.41.20.00 EFECTO DE LA INFLACIÓN SOBRE EL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE		(834)	25.743
5.41.00.00 VARIACION NETA DEL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE		266.449	640.553
5.42.00.00 SALDO INICIAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE		1.401.213	1.104.911
<b>5.40.00.00 SALDO FINAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE</b>		<b>1.667.662</b>	<b>1.745.464</b>

## CONCILIACION FLUJO-RESULTADO

### CONCILIACIÓN ENTRE EL FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACIÓN Y EL RESULTADO DEL EJERCICIO

1.00.01.30 Tipo de Moneda 

Pesos
-------

  
 1.00.01.40 Tipo de Balance 

Individual
------------

1.01.04.00 R.U.T.  

61945700 - 5
--------------

CONCILIACION FLUJO-RESULTADO	NÚMERO NOTA	1.01.04.00 R.U.T.			61945700 - 5		
		desde	hasta	año	desde	hasta	año
		01	01	2010	01	01	2009
		30	06	2010	30	06	2009
CONCILIACION FLUJO-RESULTADO		ACTUAL		ANTERIOR			
<b>5.50.10.00 Utilidad (Pérdida) del ejercicio</b>	<b>14</b>	<b>618.298</b>		<b>979.514</b>			
<b>5.50.20.00 Resultado en venta de activos</b>		<b>0</b>		<b>(1.342)</b>			
5.50.20.10 (Utilidad) Pérdida en venta de activos fijos		0		(1.342)			
5.50.20.20 Utilidad en venta de inversiones (menos)		0		0			
5.50.20.30 Pérdida en venta de inversiones		0		0			
5.50.20.40 (Utilidad) Pérdida en venta de otros activos		0		0			
<b>5.50.30.00 Cargos (abonos) a resultado que no representan flujo de efectivo</b>		<b>(112.256)</b>		<b>(104.464)</b>			
5.50.30.05 Depreciación del ejercicio	8	338.306		330.241			
5.50.30.10 Amortización de intangibles	8	1.723		2.638			
5.50.30.15 Castigos y provisiones		10.814		8.037			
5.50.30.20 Utilidad devengada en inversiones en empresas relacionadas (menos)		0		0			
5.50.30.25 Pérdida devengada en inversiones en empresas relacionadas		0		0			
5.50.30.30 Amortización menor valor de inversiones		0		0			
5.50.30.35 Amortización mayor valor de inversiones (menos)		0		0			
5.50.30.40 Corrección monetaria neta	16	(218.111)		85.050			
5.50.30.45 Diferencia de cambio neta	17	(51.432)		136.379			
5.50.30.50 Otros abonos a resultado que no representan flujo de efectivo (menos)		(327.602)		(692.853)			
5.50.30.55 Otros cargos a resultado que no representan flujo de efectivo		134.046		26.044			
<b>5.50.40.00 Variación de Activos que afectan al flujo de efectivo (aumentos) disminuciones</b>		<b>125.232</b>		<b>68.169</b>			
5.50.40.10 Deudores por ventas		71.592		32.758			
5.50.40.20 Existencias		0		0			
5.50.40.30 Otros activos		53.640		35.411			
<b>5.50.50.00 Variación de pasivos que afectan al flujo de efectivo aumentos (disminuciones)</b>		<b>16.889</b>		<b>(150.324)</b>			
5.50.50.10 Cuentas por pagar relacionadas con el resultado de la explotación		22.720		(72.061)			
5.50.50.20 Intereses por pagar		0		(49.275)			
5.50.50.30 Impuesto a la renta por pagar (neto)		0		0			
5.50.50.40 Otras cuentas por pagar relacionadas con el resultado fuera de explotación		0		0			
5.50.50.50 Impuesto al Valor Agregado y otros similares por pagar (neto)		(5.831)		(28.988)			
<b>5.50.60.00 Utilidad (Pérdida) del interés minoritario</b>		<b>0</b>		<b>0</b>			
<b>5.50.00.00 FLUJO NETO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACIÓN</b>		<b>648.163</b>		<b>791.553</b>			

Rut : 61945700 - 5  
Período : 01-01-2010 al 30-06-2010  
Tipo de moneda : Miles de Pesos  
Tipo de Balance : Individual

Página 1 de 1

FECHA  
IMPRESIÓN: 01-09-2010

## 01. Inscripción en el Registro de Valores

Con la entrada en vigencia de la Ley 20.382 de octubre de 2009, la Superintendencia de Valores y Seguros procedió a cancelar la inscripción Número 696 en el Registro de Valores, pasando a formar parte del Registro de Entidades Informantes bajo el Número de Inscripción 49 de fecha 09 de mayo de 2010, en consecuencia, está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

## 02. Criterios Contables Aplicados

### Criterios contables Aplicados

#### a) Período contable:

Los presentes estados financieros cubren el período entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2010 y 2009, respectivamente.

#### b) Bases de preparación:

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados emitidos por el Colegio de Contadores de Chile A.G., y las normas e instrucciones de la Superintendencia de Valores y Seguros. De existir discrepancias entre ellos priman las normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

#### c) Bases de presentación:

Los estados financieros del ejercicio anterior que se presentan para fines comparativos, se actualizaron extracontablemente en un 1,5%, de acuerdo a variación experimentada por el IPC.

#### d) Corrección monetaria

Los estados financieros han sido ajustados para reconocer los efectos de la variación del poder adquisitivo de la moneda ocurrida en el respectivo ejercicio. A los saldos de apertura de Activos y Pasivos no monetarios y el Patrimonio se les aplicó la variación del Índice de Precios al Consumidor (I.P.C.) con desfase de un mes, lo cual ascendió a un 1,4% en el año 2010, en tanto el período 2009 registro un I.P.C. negativo.

Las actualizaciones han sido aplicadas de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y determinados sobre base de los índices oficiales del Instituto Nacional de Estadísticas.

#### e) Bases de conversión:

Los activos y pasivos sujetos a reajustabilidad han sido convertidos a moneda nacional a las tasas de cambio existentes al cierre del ejercicio.

	\$ por unidad	
	2010	2009
Unidad de fomento (U.F.)	21.202,16	20.933,02
Dólar (USA)	547,19	531,76

#### f) Depósitos a plazo:

Empresa Portuaria Arica, como Empresa del Estado fue autorizada indefinidamente, según Circular Nro. 32 del 02 de abril de 2004 del Ministerio de Hacienda, para invertir en el mercado de capitales.

Las inversiones constitutivas del rubro depósitos a plazos se presentan al valor de la inversión más los intereses devengados a la fecha de cierre de cada período.

#### g) Estimación deudores incobrables:

Se han contabilizado provisiones específicas con el objeto de cubrir deudas de dudosa recuperabilidad, las que se presentan rebajando el rubro Deudores por venta y Documentos por cobrar. El cálculo del valor de la provisión se hace en función de la antigüedad de la deuda, considerando para éste un tiempo de un año para los Deudores por ventas y el protesto del documento en el caso de los Documentos por cobrar.

#### h) Activo fijo:

El Activo fijo inicial fue fijado por el Decreto Supremo Nro. 258 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones del 13 de octubre de 1998, publicado en el Diario Oficial con fecha 14 de enero de 1999 y ha sido valorizado según tasación efectuada por profesionales independientes más Corrección monetaria al cierre de cada período.

Las adquisiciones posteriores a la fecha de constitución de la Empresa Portuaria Arica, están valorizadas al costo de adquisición más corrección monetaria hasta

## 02. Criterios Contables Aplicados

el cierre de cada período.

i) Depreciación activo fijo:

La depreciación del activo fijo ha sido calculada según el método de depreciación lineal, considerando la vida útil estimada de los bienes, previa deducción de los valores residuales de los bienes.

j) Intangibles:

Incluye las licencias de software, los cuales están valorizados a su valor de adquisición corregido monetariamente y se amortizan en un plazo de tres años y cinco años.

k) Impuesto a la renta e Impuestos diferidos:

La Empresa registra la provisión de impuesto a la renta sobre base de todas las rentas devengadas, de acuerdo a la renta líquida imponible, determinada según las normas establecidas en la Ley de Impuesto a la Renta.

La Empresa ha contabilizado los efectos por los impuestos diferidos originados por diferencias temporarias y otros eventos que crean diferencias entre el Balance operacional y el tributario, considerando la tasa de impuesto que estará vigente a la fecha estimada de reverso.

l) Vacaciones del personal:

El costo del feriado legal del personal de Empresa Portuaria Arica se encuentra contabilizado sobre base devengada.

m) Indemnización por años de servicio:

La indemnización por años de servicio se encuentra provisionada sobre base devengada, aplicando el método del valor corriente.

De acuerdo a instructivo presidencial Nro. 12 del 18 de octubre del año 2000, recepcionado del presidente del comité S.E.P., los gerentes de la Empresa percibirán como indemnización por años de servicio valores expresados en U.F. al mes de octubre de 2000.

n) Ingresos de explotación:

Los ingresos de explotación son registrados en base a lo devengado en el período.

Los ingresos derivados de la explotación de los frentes de atraque se registran en resultados operacionales conforme ocurra la prestación del servicio. Se constituyen provisiones de ingresos operacionales por los servicios prestados pendientes de facturación al cierre de cada período.

Los montos comprometidos a cobrar y cobrados, correspondientes al Pago Estipulado, indicado en el contrato de concesión de los frentes de atraque, se han registrado como ingresos diferidos, los cuales reajustados por el IPC son amortizados linealmente con abono a los ingresos operacionales en el plazo del contrato de concesión.

A contar del 30 de junio de 2007, las cuentas de ingresos asociadas a la concesión, se amortizarán en el nuevo período de concesión del Puerto de Arica que corresponde a un total de 30 años, debido a la ejecución por parte del concesionario de la obra denominada "Muelle de Penetración en la Poza de Abrigo (Finger Pier)":

Los montos correspondientes al canon de arriendo anual establecido en el contrato de concesión de los frentes de atraque, son registrados mensualmente con abono a ingresos operacionales.

ñ) Software computacional:

Los software computacionales fueron adquiridos como paquetes, son activados y se amortizan en plazo promedio de tres años. Los software computacionales se han clasificado en Otros activos fijos.

o) Estado de flujo de efectivo:

La Empresa ha considerado como efectivo y efectivo equivalente los saldos

## 02. Criterios Contables Aplicados

disponibles en Depósitos a plazo y Valores negociables en instituciones financieras con vencimientos inferiores a 90 días.

Se incluyen bajo el rubro Flujo Originado por Actividades de la Operación aquellos flujos de efectivo relacionados con el giro del Puerto y todos aquellos que no están definidos como de inversión o financiamiento.

p) Cuentas relacionadas con el concesionamiento:

Los ingresos relacionados a la concesión, correspondiente al Pago Estipulado, indicado en el contrato de concesión de los frentes de atraque, se presentan en cuentas de Deudores por venta en la proporción que vence dentro de un año y Deudores Largo Plazo en la proporción que excede al plazo de un año. Ambos saldos se expresan en dólares norteamericanos y devengan reajuste sobre esta moneda a base del Índice de Precios al Productor (P.P.I.) de Estados Unidos. Los efectos en resultados derivados del reajuste de esta cuenta por cobrar se presentan en el rubro Ingresos Operacionales.

Los efectos en resultados de la conversión de estos saldos a moneda se presentan en el rubro Diferencia de cambio.

q) Costos asociados al proceso de concesión:

Los costos incurridos y devengados por el proceso de concesión del Puerto de Arica se han activado, los cuales están siendo amortizados en 30 años, plazo de la concesión. El cargo a resultados por este concepto en el año 2010 fue de M\$ 12.101 (M\$ 12.001 en 2009).

Con fecha 10 de julio de 2007, se firmó una ampliación del contrato de concesión del Puerto de Arica por un plazo de 10 años adicionales, debido a la ejecución por parte del concesionario de la obra denominada "Muelle de Penetración en la Poza de Abrigo (Finger Pier)", llegando la concesión a un plazo total de 30 años.

### 03. Cambios Contables

En el período finalizado al 30 de junio de 2010, no se han producido cambios contables en relación a igual período del año anterior que puedan afectar significativamente la interpretación de estos estados financieros.

## 04. Deudores de Corto y Largo Plazo

El saldo de Deudores por venta contempla las cuentas por cobrar al concesionario de conformidad a lo indicado en nota 2p).

Como se indica en nota 2g), la empresa ha constituido provisiones sobre los deudores de dudosa recuperabilidad.

Esta cuenta se abonará por los pagos efectivos realizados por el concesionario de acuerdo a calendario de pago establecido en contrato de concesiones del Puerto de Arica.

Los saldos de los Deudores de corto y largo plazo al 30 de junio de 2010 y 2009 se detallan a continuación.

**04. Deudores de Corto y Largo Plazo**  
 Deudores corto y largo plazo

RUBRO	CIRCULANTES						LARGO PLAZO			
	Hasta 90 días		Más de 90 hasta 1 año		Subtotal	Total Circulante (neto)		30/06/2010	30/06/2009	
	30/06/2010	30/06/2009	30/06/2010	30/06/2009		30/06/2010	30/06/2009			
Deudores por Ventas	324.901	345.688	0	0	324.901	324.901	345.688	0	0	
Estimación deudores incobrables	-	-	-	-	0	0	0	0	0	
Documentos por cobrar	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Estimación deudores incobrables	-	-	-	-	0	0	0	0	0	
Deudores Varios	14.112	10.790			14.112	14.112	10.790	0	0	
Estimación deudores incobrables	-	-	-	-				0	0	
<b>Total deudores largo plazo</b>									<b>0</b>	<b>0</b>

**NOTA 4**  
**DEUDORES DE CORTO Y LARGO PLAZO**

Rubro	30/06/2010				30/06/2009			
	Moneda Nacional		Moneda Extranjera		Moneda Nacional		Moneda Extranjera	
	M\$	%	M\$	%	M\$	%	M\$	%
Deudores por Ventas C/P	37.618	11,58%	287.283	88,42%	32.967	9,54%	312.721	90,46%
Deudores por Ventas L/P	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%	0	0,00%
<b>Total</b>	<b>37.618</b>		<b>287.283</b>		<b>32.967</b>		<b>312.721</b>	

## 05. Saldos y Transacciones con entidades relacionadas

Las siguientes han sido las transacciones efectuadas con el Fisco de Chile.

Los saldos de cuentas por cobrar al Fisco de Chile se han originado por las operaciones del giro y corresponden a la facturación de los servicios de almacenamiento de carga en tránsito hacia y desde Bolivia, de acuerdo a la franquicia obtenida por éstos en el Tratado de Paz, Amistad y Comercio entre Chile y Bolivia, suscrito en Santiago el 20 de octubre de 1904.

Los saldos en cuenta corriente no están sujetos a reajustes ni intereses.

Mediante Decreto Exento Nro. 1.539 del 29 de diciembre de 2009, de los Ministerios de Hacienda, Economía, Fomento y Reconstrucción y Transporte y Telecomunicaciones se aprueba el presupuesto de caja para el año 2010 de la Empresa Portuaria ARica.

Mediante Decreto Exento Nro. 1.459 del 31 de diciembre de 2008, de los Ministerios de Hacienda, Economía y Reconstrucción y Transportes y Telecomunicaciones se aprueba el presupuesto de caja para el año 2009 de la Empresa Portuaria Arica.

Convenio Mandato EFE - EPA.

Los saldos de cuentas por pagar con Empresa Relacionada, se han originado por la firma del Convenio Mandato de Administración para la Rehabilitación del Ferrocarril Arica a la Paz, entre Empresa Portuaria Arica (EPA) y Empresa de Ferrocarriles del Estado (EFE), de fecha 29 de noviembre de 2006.

El convenio otorga mandato especial amplio de administración a la Empresa Portuaria Arica para que efectúe todas las acciones y actividades necesarias para el desarrollo del Proyecto Rehabilitación Vía Férrea Ferrocarril Arica La Paz.

EFE se obliga a traspasar en forma anticipada a EPA todos los recursos que se destinen vía presupuesto o de otra forma por las autoridades pertinentes para la ejecución del Proyecto de Rehabilitación.

La Empresa Portuaria Arica estará obligada a rendir trimestralmente una cuenta consolidada de los gastos del Ferrocarril los cuales deberán ajustarse al presupuesto entregado por EFE. La mandante tendrá en todo momento el más amplio derecho de inspección y control de las operaciones que realice la mandataria en el desempeño de este mandato. Esta cuenta será revisada y visada por EFE.

EFE ha recibido \$3.064 millones de aporte fiscal, los cuales fueron traspasados íntegramente a EPA dentro del mes de diciembre del año 2007, recursos que están destinados a cubrir parte de las obras a ejecutar. El saldo para cubrir la totalidad del proyecto, se deberá proveer de acuerdo al avance físico expresado en los estados de pago de las obras licitadas por EPA.

Al 30 de junio de 2010, el saldo de la cuenta por pagar con empresa relacionada está constituida por el traspaso de recursos de EFE a EPA, por los pagos realizados y por los intereses devengados de los depósitos a plazo efectuados por EPA.

Rut : 61945700 - 5  
Período : 01-01-2010 al 30-06-2010  
Tipo de moneda : Miles de Pesos  
Tipo de Balance : Individual

Página 1 de 1

FECHA  
IMPRESIÓN: 01-09-2010

<b>05. Saldos y Transacciones con entidades relacionadas</b> <b>Documentos y Cuentas por Cobrar</b>
--

RUT	SOCIEDAD	CORTO PLAZO		LARGO PLAZO	
		30/06/2010	30/06/2009	30/06/2010	30/06/2009
61402000-8	FISCO DE CHILE	0	0	2.519.679	2.557.474
TOTALES		0	0	2.519.679	2.557.474

Rut : 61945700 - 5  
Período : 01-01-2010 al 30-06-2010  
Tipo de moneda : Miles de Pesos  
Tipo de Balance : Individual

Página 1 de 1  
FECHA  
IMPRESIÓN: 01-09-2010

**05. Saldos y Transacciones con entidades relacionadas**  
**Documentos y Cuentas por Pagar**

RUT	SOCIEDAD	CORTO PLAZO		LARGO PLAZO	
		30/06/2010	30/06/2009	30/06/2010	30/06/2009
61216000-7	FERROCARRILES DEL ESTADO	2.011.528	3.220.586	0	0
TOTALES		2.011.528	3.220.586	0	0

## 06. Impuestos diferidos e impuestos a la renta

### Información general:

Las diferencias temporarias que originaron activos y pasivos por impuestos diferidos se presentan reflejando un cambio de tasa progresivo el cual para el año de reverso 2003 es 16,5% y año 2004 y siguientes es de 17%. Además, la Empresa Portuaria Arica se encuentra afecta al impuesto del 40%, gravámen que se aplica a las utilidades tributarias de las instituciones o empresas del Estado, según artículo número 2 D.L. 2398/78. Por lo tanto, la tasa progresiva para el año de reverso 2004 y siguientes es de 57%.

Además se presenta el activo diferido por ingresos anticipados, correspondiente a la diferencia temporal entre el tratamiento tributario y financiero por los ingresos anticipados recibidos del concesionario correspondientes al pago estipulado. La contabilización de este efecto obedece a que los ingresos por este concepto tributan el año en que son percibidos, en comparación a que financieramente son diferidos y amortizados durante todo el contrato.

De igual forma se genera un pasivo diferido producto de los gastos asociados al proceso de Concesión, que fueron rebajados tributariamente para efectos de la renta, pero financieramente activados, los cuales se amortizarán linealmente durante el período del contrato de Concesión.

Empresa Portuaria Arica no confecciona el Fondo de Utilidades Tributable, ya que al ser una empresa del Estado por su propia naturaleza, no es contribuyente afectado por las disposiciones contenidas en los títulos III y IV de la Ley de la Renta.

El detalle es el siguiente:

	2010 M\$	2009 M\$
Corto plazo		
Activo diferido	90.470	41.071
Pasivo diferido	0	0
	-----	-----
Total activo diferido corto plazo	90.470	41.071
	=====	=====
Largo plazo		
Activo diferido	3.971.568	3.272.632
Pasivo diferido	(430.718)	(465.617)
	-----	-----
Total (pasivos) activos diferidos largo plazo	3.540.850	2.807.015
	=====	=====

**06. Impuestos diferidos e impuestos a la renta**  
**Impuestos Diferidos**

CONCEPTOS	30/06/2010				30/06/2009			
	IMPUESTO DIFERIDO ACTIVO		IMPUESTO DIFERIDO PASIVO		IMPUESTO DIFERIDO ACTIVO		IMPUESTO DIFERIDO PASIVO	
	CORTO PLAZO	LARGO PLAZO	CORTO PLAZO	LARGO PLAZO	CORTO PLAZO	LARGO PLAZO	CORTO PLAZO	LARGO PLAZO
<b>DIFERENCIAS TEMPORARIAS</b>								
Provisión cuentas incobrables	0	0	0	0	0	144	0	0
Ingresos Anticipados	0	0	0	0	0	0	0	0
Provisión de vacaciones	11.956	0	0	0	8.376	0	0	0
Amortización intangibles	0	0	0	0	0	0	0	0
Activos en leasing	0	0	0	0	0	0	0	0
Gastos de fabricación	0	0	0	0	0	0	0	0
Depreciación Activo Fijo	0	0	0	88.787	0	0	0	119.744
Indemnización años de servicio	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros eventos	0	0	0	0	0	0	0	0
Provisión Batimetrías	0	0	0	0	0	0	0	0
Provisión Bono Directorio	24.350	0	0	0	32.695	0	0	0
Gasto Concesión CTI	0	0	0	0	0	0	0	0
Ingreso Anticipado Prima Seguros	54.164	0	0	0	0	0	0	0
Amortización software	0	0	0	5.789	0	0	0	9.021
Pérdida tributaria	0	1.805.419	0	0	0	1.072.701	0	0
Ingresos por Concesión	0	2.166.149	0	0	0	2.199.787	0	0
Gastos concesionamiento	0	0	0	338.410	0	0	0	341.001
<b>OTROS</b>								
Cuentas complementarias-neto de amortiza	0	0	0	2.268	0	0	0	4.149
Provisión de valuación	0	0			0	0		
<b>Totales</b>	<b>90.470</b>	<b>3.971.568</b>	<b>0</b>	<b>430.718</b>	<b>41.071</b>	<b>3.272.632</b>	<b>0</b>	<b>465.617</b>

**06. Impuestos diferidos e impuestos a la renta**  
**Impuestos a la renta**

ITEM	30/06/2010	30/06/2009
Gasto tributario corriente (provisión impuesto)	0	0
Ajuste gasto tributario (ejercicio anterior)	0	0
Efecto por activos o pasivos por impuesto diferido del ejercicio	754.788	248.908
Beneficio tributario por perdidas tributarias	0	0
Efecto por amortización de cuentas complementarias de activos y pasivos diferidos	-500	-433
Efecto en activos o pasivos por impuesto diferido por cambios en la provisión de evaluación	0	0
Otros cargos o abonos en la cuenta	0	0
<b>TOTALES</b>	<b>754.288</b>	<b>248.475</b>

## 07. Otros activos circulantes

Este rubro se encuentra conformado al 30 de junio de 2010, por los siguientes saldos:

(1) Costos Asociados al Concesionamiento

Corresponde a la porción que se cargará a resultado en el año 2010 correspondiente a los Costos Asociados al Concesionamiento, de conformidad a lo indicado en nota 2q).

(2) (3) Convenio Mandato EFE - EPA

El saldo correspondiente a Disponible y Depositos a Plazo por M\$ 2.011.528, está constituido por el traspaso de recursos de EFE a EPA originado por la firma del Convenio Mandato de Administración para la Rehabilitación del Ferrocarril Arica a la Paz.

Mientras los recursos no sean aplicados por la Empresa Portuaria Arica en los términos establecidos en el Convenio Mandato EFE - EPA, dicha empresa deberá mantenerlos invertidos en una institución del Sistema Financiero Nacional, de modo de disponerlos para financiar un eventual subsidio a la inversión en la mencionada concesión.

**NOTA 7**  
**OTROS ACTIVOS CIRCULANTES**

<b>Rubro</b>	<b>30/06/2010 M\$</b>	<b>30/06/2009 M\$</b>
(1) Costos Asociados al Concesionamiento	24.483	23.692
(2) Depósito a Plazo	1.801.008	3.200.608
(3) Disponible	210.520	19.978
<b>Total</b>	<b>2.036.011</b>	<b>3.244.278</b>

## 08. Activos Fijos

El activo fijo de la Empresa comprende principalmente terrenos, construcciones y obras de infraestructura, maquinarias y equipos.

Los bienes traspasados a la Empresa a través del Decreto Nro. 258 del 13 de octubre de 1998 del Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones se encuentran debidamente inscritos en el Conservador de Bienes Raíces de Arica.

La depreciación del período 2010 del conjunto de bienes del activo fijo ascendió a M\$ 340.029 (M\$ 330.241 en 2009), distribuida en costos de explotación por M\$ 276.490 y gastos de administración y ventas por M\$ 63.539.

El detalle del activo se encuentra en planilla adjunta:

**NOTA 8: ACTIVOS FIJOS**  
al 30 de junio de

	2010		2009	
	Valor Bruto M\$	Depreciacion Acumulada M\$	Valor Bruto M\$	Depreciacion Acumulada M\$
Terrenos	11.868.283	0	12.159.659	0
Total	<u>11.868.283</u>	<u>0</u>	<u>12.159.659</u>	<u>0</u>
Construcción y obras de infraestructura				
Construcciones residenciales	47.250	12.319	48.410	11.584
Construcciones del giro	2.561.537	942.552	2.603.693	876.188
Obras de infraestructura	51.724.212	6.464.702	52.531.512	6.069.628
Total	<u>54.332.999</u>	<u>7.419.573</u>	<u>55.183.615</u>	<u>6.957.400</u>
Maquinarias y equipos				
Equipos de transporte	32.450	10.354	33.026	7.944
Maquinarias, equipos e instalaciones	536.133	345.101	547.187	328.344
Total	<u>568.583</u>	<u>355.455</u>	<u>580.213</u>	<u>336.288</u>
Otros activos fijos				
Enseres y equipos de oficina	183.699	138.426	186.736	133.925
Bienes de vida útil consumida	66	0	67	0
Software computacionales	89.956	60.419	101.308	88.120
Total	<u>273.721</u>	<u>198.845</u>	<u>288.111</u>	<u>222.045</u>
Total	<u>67.043.586</u>	<u>7.973.873</u>	<u>68.211.598</u>	<u>7.515.733</u>
		59.069.713		

## 09. Otros (Activos)

La composición del rubro es el siguiente:

Otros:

El saldo de ésta cuenta al 30 de junio de cada año es el siguiente:

	2010 M\$	2009 M\$
Gastos concesionamiento (1)	569.219	574.554
	-----	-----
	569.219	574.554

(1) Empresa Portuaria Arica, al 30 de junio de 2010 ha activado los costos directos relacionados con el proceso de concesionamiento del Puerto de Arica, por un monto de M\$ 593.701, los cuales se amortizarán en igual período que dure el contrato de concesión.

## 10. Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo

a) Empresa Portuaria Arica en el mes de diciembre de 2003, suscribió un crédito en dólares con el banco Bankboston, de conformidad a Decreto Exento Nro. 570 del Ministerio de Hacienda y Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, de fecha 21 de octubre de 2003 que autoriza la contratación de crédito de largo plazo con la finalidad de prepagar la Obligación con el Fisco de Chile.

Los antecedentes del préstamo son los siguientes:

Monto: US\$ 5.300.000

Tasa de interés: Libor + 1,27% anual

Plazo: Crédito a 6 años plazo, con un año de gracia.

Amortización: 10 cuotas semestrales, a contar del término del período de gracia, (primer vencimiento 23 de mayo de 2005)

Objetivo del préstamo: Prepagar deuda con el Fisco de Chile.

b) Empresa Portuaria Arica en el mes de noviembre de 2006, reprogramo crédito a largo plazo en conformidad a Decreto Exento Nro. 809 del Ministerio de Hacienda y Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción del 07 de noviembre de 2006, de acuerdo a los siguientes antecedentes:

Monto: US\$ 3.445.000

Tasa de interés: Libor 180 días + 0,7% anual

Plazo: 6 años plazo, sin período de gracia.

Amortización: 12 cuotas semestrales iguales y sucesivas a partir del sexto mes de la fecha de firma de la reprogramación.

Acreedor: Banco Itau Sucursal en Chile.

El saldo de las obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo al 30 de junio de 2010 y 2009, se detallan en el cuadro siguiente:

**10. Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo**  
**Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo.**

RUT	BANCO O INSTITUCIÓN FINANCIERA	TIPOS DE MONEDAS E ÍNDICE DE REAJUSTE										\$ NO REAJUSTABLES		TOTALES	
		DOLARES		EUROS		YENES		OTRAS MONEDAS EXTRANJERAS		UF					
		30/06/2010	30/06/2009	30/06/2010	30/06/2009	30/06/2010	30/06/2009	30/06/2010	30/06/2009	30/06/2010	30/06/2009	30/06/2010	30/06/2009	30/06/2010	30/06/2009
<b>Corto Plazo (código 5.21.10.10)</b>															
<b>Largo Plazo - Corto Plazo (código 5.21.10.20)</b>															
0-E	BANCO ITAU	318.828	311.973	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	318.828	311.973
	Otros	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>TOTALES</b>	318.828	311.973	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	318.828	311.973
	Monto capital adeudado	318.828	311.973	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	318.828	311.973
	Tasa int prom anual	0,75%	1,11%												

Porcentaje obligaciones moneda extranjera (%)	100,0000
Porcentaje obligaciones moneda nacional (%)	0,0000

## 11. Obligaciones con bancos e instituciones financieras largo plazo

a) Empresa Portuaria Arica fue autorizada a suscribir un crédito en dólares con el Bankboston por MUS\$ 5.300 de conformidad a lo expuesto en el Decreto Exento Nro. 570 de fecha 21 de octubre de 2003.

Las condiciones del préstamo son las siguientes:

Monto: US\$ 5.300.000

Tasa de interés: Libor + 1,27% anual.

Plazo: Crédito a 6 años plazo, con un año de gracia.

Amortización: 10 cuotas semestrales, a contar del término del período de gracia (primer vencimiento 23 de mayo de 2005).

Objetivo del préstamo: Prepagar deuda con el Fisco de Chile.

b) Empresa Portuaria Arica en el mes de noviembre de 2006, reprogramo crédito a largo plazo en conformidad a Decreto Exento Nro. 809 del Ministerio de Hacienda y Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción del 07 de noviembre de 2006, de acuerdo a los siguientes antecedentes:

Monto: US\$ 3.445.000

Tasa de interés: Libor 180 días + 0,7% anual

Plazo: 6 años plazo, sin período de gracia.

Amortización: 12 cuotas semestrales iguales y sucesivas a partir del sexto mes de la fecha de firma de la reprogramación.

Acreeedor: Banco Itau Sucursal en Chile.

Rut : 61945700 - 5  
 Período : 01-01-2010 al 30-06-2010  
 Tipo de moneda : Miles de Pesos  
 Tipo de Balance : Individual

Página 1 de 1  
 FECHA  
 IMPRESIÓN: 01-09-2010

<b>11. Obligaciones con bancos e instituciones financieras largo plazo</b> <b>Obligaciones con bancos e instituciones financieras largo plazo</b>
--

RUT	BANCO O INSTITUCIÓN FINANCIERA	AÑOS DE VENCIMIENTO						FECHA CIERRE PERÍODO ACTUAL		FECHA CIERRE PERÍODO ANTERIOR	
		MONEDA ÍNDICE DE REAJUSTE	MÁS DE 1 HASTA 2	MÁS DE 2 HASTA 3	MÁS DE 3 HASTA 5	MÁS DE 5 HASTA 10	MÁS DE 10 AÑOS		TOTAL LARGO PLAZO AL CIERRE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS	TASA DE INTERÉS ANUAL PROMEDIO	TOTAL LARGO PLAZO AL CIERRE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS
							MONTO	PLAZO			
0-E	BANCO ITAU	Dólares	471.267	0	0	-	-		471.267	0,75%	774.746
		Euros	0	0	0	-	-		0		0
		Yenes	0	0	0	-	-		0		0
		UF	0	0	0	-	-		0		0
		\$ no reajustables	0	0	0	-	-		0		0
		Otras monedas	0	0	0	-	-		0		0
<b>TOTALES</b>			<b>471.267</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>471.267</b>		<b>774.746</b>

Porcentaje obligaciones moneda extranjera (%)	100,0000
Porcentaje obligaciones moneda nacional (%)	

## 12. Provisiones y Castigos

Al 30 de junio de 2010 y 2009, las provisiones de corto y largo plazo se detallan en la planilla adjunta:

**NOTA 12: PROVISIONES DE CORTO Y LARGO PLAZO**  
al 30 de junio de

	<b>2010</b>	<b>2009</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
<b>a) Corto plazo:</b>		
Provisión vacaciones	20.975	14.694
Participación directorio	42.720	57.361
<b>Total</b>	<u><u>63.695</u></u>	<u><u>72.055</u></u>
<b>b) Largo Plazo</b>		
Provisión indemnización por años de servicio	74.759	74.917
<b>Total</b>	<u><u>74.759</u></u>	<u><u>74.917</u></u>
<b>c) Provisiones que rebajan activos</b>		
Deudores por ventas	0	253
<b>Total</b>	<u><u>0</u></u>	<u><u>253</u></u>

### 13. Otros pasivos a largo plazo

#### Ingresos Anticipados:

En éste rubro se presentan los saldos de los ingresos por devengar correspondientes al pago estipulado, indicado en el contrato de concesión de los frentes de atraque (MUS\$ 3.200 pago ofrecido y MUS\$ 4.000 pago estipulado en las bases) los cuales, previamente reajustados por IPC, se amortizarán linealmente con abono a resultados en los 30 años de duración de la concesión de los frentes de atraque del Puerto de Arica.

Al 30 de junio de cada año el saldo de las cuentas es el siguiente:

Corto plazo	2010 M\$	2009 M\$
Ingreso antic. Terminal Puerto Arica S.A.	269.839	271.161

#### Largo Plazo

Ingreso antic. Terminal Puerto Arica S.A.	4.064.433	4.102.530
---	-----------	-----------

## 14. Cambios en el patrimonio

a) Traspaso de Utilidades:

Durante los períodos 2010 y 2009 no se han efectuado transferencias al Fisco de Chile.

b) Otras Reservas:

En el mes de noviembre del año 2002, la Empresa fue autorizada por la SVS para reincorporar a su activo fijo los bienes correspondientes al Sitio 7 "Muelle al Servicio del Perú", que anteriormente en el año 2000 habían sido rebajados.

Los activos fijos del Sitio 7 fueron reincorporados al activo inmovilizado de la Empresa, reflejando tanto en el activo fijo como en el rubro Otras reservas el castigo de los bienes dañados por el sismo del año 2001.

Por otra parte, también se ha incluido bajo el rubro Otras reservas la porción de la indemnización recibida de la Compañía de Seguros relacionada con el sismo del año 2001 y asociada a los bienes del Sitio 7.

## 14. Cambios en el patrimonio

### Cambios en el patrimonio

RUBROS	30/06/2010									30/06/2009								
	CAPITAL PAGADO	RESERVA REVALORIZ. CAPITAL	SOBREPRECIO EN VENTA DE ACCIONES	OTRAS RESERVAS	RESERVAS FUTUROS DIVIDENDOS	RESULTADOS ACUMULADOS	DIVIDENDOS PROVISORIOS	DÉFICIT PERIODO DE DESARROLLO	RESULTADO DEL EJERCICIO	CAPITAL PAGADO	RESERVA REVALORIZ. CAPITAL	SOBREPRECIO EN VENTA DE ACCIONES	OTRAS RESERVAS	RESERVAS FUTUROS DIVIDENDOS	RESULTADOS ACUMULADOS	DIVIDENDOS PROVISORIOS	DÉFICIT PERIODO DE DESARROLLO	RESULTADO DEL EJERCICIO
Saldo Inicial	58.001.165	0	0	-1.199.395	0	3.088.328	0	0	1.280.608	59.366.596	0	0	-1.227.631	0	3.235.464	0	0	-74.432
Distribución resultado ejerc. anterior	0	0	0	0	0	1.280.608	0	0	-1.280.608	0	0	0	0	0	-74.432	0	0	74.432
Dividendo definitivo ejerc. anterior	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aumento del capital con emisión de acciones de pago	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Capitalización reservas y/o utilidades	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Déficit acumulado período de desarrollo	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Traspaso anticipo utilidades	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Reincorporación de activos fijos sitio 7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Traspaso pago dividendos	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Indemnización seguro por sismo 2001	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Revalorización capital propio	0	812.016	0	-16.792	0	61.165	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Resultado del ejercicio	0	0	0	0	0	0	0	0	618.298	0	0	0	0	0	0	0	0	965.038
Dividendos provisorios	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Saldo Final	58.001.165	812.016	0	-1.216.187	0	4.430.101	0	0	618.298	59.366.596	0	0	-1.227.631	0	3.161.032	0	0	965.038
Saldos Actualizados	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60.257.095	0	0	-1.246.045	0	3.208.447	0	0	979.514

Rut : 61945700 - 5  
Período : 01-01-2010 al 30-06-2010  
Tipo de moneda : Miles de Pesos  
Tipo de Balance : Individual

Página 1 de 1  
FECHA  
IMPRESIÓN: 01-09-2010

**14. Cambios en el patrimonio**  
**Capital (monto - M\$)**

SERIE	CAPITAL SUSCRITO	CAPITAL PAGADO
FISCO DE CHILE	58.001.164	58.001.164

## 15. Otros Ingresos y Egresos fuera de la explotación

a) El detalle de Otros ingresos fuera de la explotación es el siguiente:

	30.06.10 M\$	30.06.09 M\$
Venta de activo fijo	0	1.342
Otros	48	3.794
	-----	-----
Total	48	5.136

b) El detalle de Otros egresos fuera de explotación es el siguiente:

Castigo deudores incobrables	0	2.159
Otros	25	0
	-----	-----
Total	25	2.159

<b>16. Corrección Monetaria</b>
---------------------------------

La corrección monetaria se detalla en el cuadro siguiente:

<b>16. Corrección Monetaria</b> Corrección monetaria
---

ACTIVOS (CARGOS) / ABONOS	ÍNDICE DE REAJUSTABILIDAD	30/06/2010	30/06/2009
EXISTENCIAS	IPC	0	0
ACTIVO FIJO	IPC	817.896	0
INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS	IPC	0	0
OTROS ACTIVOS NO MONETARIOS	IPC	29.279	98.615
CUENTAS DE GASTOS Y COSTOS	IPC	0	0
<b>TOTAL (CARGOS) ABONOS</b>	-	<b>847.175</b>	<b>98.615</b>
<b>PASIVOS (CARGOS) / ABONOS</b>			
PATRIMONIO	IPC	-856.390	0
PASIVO LARGO PLAZO.	IPC	0	0
PASIVOS NO MONETARIOS	IPC	-208.896	-13.565
CUENTAS DE INGRESOS	IPC	0	0
<b>TOTAL (CARGOS) ABONOS</b>	-	<b>-1.065.286</b>	<b>-13.565</b>
<b>(PERDIDA) UTILIDAD POR CORRECCION MONETARIA</b>		<b>-218.111</b>	<b>85.050</b>

<b>17. Diferencias de Cambio</b>
----------------------------------

La diferencia de cambio se detalla en el cuadro siguiente:

## 17. Diferencias de Cambio Diferencias de Cambio

RUBRO	MONEDA	MONTO	
		30/06/2010	30/06/2009
ACTIVOS (CARGOS) / ABONOS			
ACTIVOS	DOLAR USA	17.067	210.829
Total (Cargos) Abonos		17.067	210.829
PASIVOS (CARGOS) / ABONOS			
PASIVO CORTO PLAZO	DOLAR USA	-68.499	-74.450
Total (Cargos) Abonos		-68.499	-74.450
(Pérdida) Utilidad por diferencia de cambio		-51.432	136.379

## 18. Estado de Flujo de Efectivo

Durante el período 2010 y el 2009 las actividades de financiamiento o de inversión que no generaron flujos de efectivo, pero que si comprometen flujos de efectivo futuros, se detallan a continuación:

Los flujos comprometidos con empresa relacionada se encuentran detallados en nota número 6.

Las obligaciones con banco e instituciones financieras de corto y largo plazo al 30 de junio de 2010 corresponden préstamo a largo plazo por M\$ 790.095 equivalentes a US\$ 1.435.417 constituida por capital más intereses devengados al cierre del período.

El préstamo será cancelado según el siguiente programa de pago:

Fecha	Monto de capital en US\$
27.11.2010	287.083,34
27.05.2011	287.083,34
27.11.2011	287.083,34
27.05.2012	287.083,34
27.11.2012	287.083,34

## 19. Contingencias y Restricciones

### Garantías

Al 30 de junio de 2010 la Empresa presenta las siguientes boletas de garantías:

- Boleta de Garantía por MUS\$ 1.000, para garantizar el cumplimiento de la obligación del concesionario de ejecutar la profundización del muelle asismico. La boleta se pagará por el equivalente en moneda nacional a la fecha que sea exigible el pago.
- Garantías por MUS\$ 1.051, para garantizar en todas sus partes el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones asumidas por TPA S.A.
- Poliza de seguros por MUS\$ 300, para garantizar el fiel cumplimiento de contrato suscrito con Somarco Ltda.

### Juicios pendientes:

No se registran litigios o probables litigios judiciales o extrajudiciales que pudieran derivar en pérdidas o ganancias para la Empresa.

No se tienen antecedentes sobre asuntos tributarios que puedan representar una obligación real o contingente.

No se tienen antecedentes de cualquier otro asunto que pudiera resultar una posible obligación para la Empresa.

Rut : 61945700 - 5  
 Período : 01-01-2010 al 30-06-2010  
 Tipo de moneda : Miles de Pesos  
 Tipo de Balance : Individual

<b>19. Contingencias y Restricciones</b> <b>Garantías directas</b>
---

ACREEDOR DE LA GARANTÍA	DEUDOR		TIPO DE GARANTÍA	ACTIVOS COMPROMETIDOS		SALDOS PENDIENTES DE PAGO A LA FECHA DE CIERRE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS		LIBERACIÓN DE GARANTÍAS					
	NOMBRE	RELACIÓN		TIPO	VALOR CONTABLE	30/06/2010	30/06/2009	30/06/2011	ACTIVOS	30/06/2012	ACTIVOS	30/06/2013	ACTIVOS
-	-	-	-	-	-	-	-	-		-		-	

## 20. Cauciones obtenidas de terceros

Cauciones obtenidas de terceros:

a) Al 30 de junio de 2010 y 2009 la empresa ha recibido garantías de clientes con el objetivo de garantizar el pago de los servicios prestados.

Los montos por este concepto ascienden a M\$ 38.453 para el 2010 y M\$ 38.224 para el período 2009.

b) La Empresa Portuaria Arica al 30 de junio de 2010 ha recibido de parte de los usuarios del puerto, polizas de seguros por responsabilidad civil que caucionan los daños que pudieren ocurrir dentro de los límites del recinto portuario, el monto por este concepto asciende a M\$ 1.066.800.

<b>21. Moneda Nacional y Extranjera</b>
---

Los saldos de moneda nacional y extranjera al 30 de junio 2010 y 2009 se detallan a continuación:

## 21. Moneda Nacional y Extranjera Activos

RUBRO	MONEDA	MONTO	
		30/06/2010	30/06/2009
Activos Circulantes			
DISPONIBLE	\$ NO REAJUSTAB.	48.077	44.866
DISPONIBLE	DOLAR	68.694	13.079
DEUDORES POR VENTAS	\$ NO REAJUSTAB.	37.618	32.967
DEUDORES VARIOS	\$ NO REAJUSTAB.	14.112	10.790
IMPUESTOS DIFERIDOS	\$ NO REAJUSTAB.	90.470	41.071
OTROS ACTIVOS CIRCULANTES	\$ NO REAJUSTAB.	2.036.011	3.244.278
IMPUESTOS POR RECUPERAR	\$ NO REAJUSTAB.	17.852	17.806
DEPOSITO A PLAZO	\$ NO REAJUSTAB.	1.550.892	1.687.519
GASTOS PAGADOS ANTICIPADOS	\$ NO REAJUSTAB.	121.453	12.954
DEUDORES POR VENTA	DOLAR	287.283	312.721
Activos Fijos			
TERRENOS	\$ NO REAJUSTAB.	11.868.283	12.159.659
CONSTRUCCIONES Y OBRAS DE INFRAESTRUCTURA	\$ NO REAJUSTAB.	46.913.426	48.226.215
MAQUINARIAS Y EQUIPOS	\$ NO REAJUSTAB.	213.128	243.925
OTROS ACTIVOS FIJOS	\$ NO REAJUSTAB.	74.876	66.066
Otros Activos			
CTAS.POR COBRAR A EMPRESAS RELACIONADAS	\$ NO REAJUSTAB.	2.519.679	2.557.474
IMPUESTOS DIFERIDOS	\$ NO REAJUSTAB.	3.540.850	2.807.015
OTROS	\$ NO REAJUSTAB.	569.219	574.554
INTANGIBLES	\$ NO REAJUSTAB.	411	0
Total Activos			
-	\$ NO REAJUSTAB.	69.616.357	71.727.159
-	DOLAR	355.977	325.800

**21. Moneda Nacional y Extranjera**  
**Pasivos Circulantes**

RUBRO	MONEDA	HASTA 90 DÍAS				90 DÍAS A 1 AÑO			
		30/06/2010		30/06/2009		30/06/2010		30/06/2009	
		MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL
OBLIG.C/BANCOS E	DOLAR	0	-	0	0	318.828	0.75%	311.973	1.11%
INST.FINANCL/P PORCION C/P									
CUENTAS POR PAGAR	\$ NO REAJUSTAB.	28.897	0	2.278	0	0	0	0	0
PROVISIONES	\$ NO REAJUSTAB.	63.695	0	72.055	0	0	0	0	0
RETENCIONES	\$ NO REAJUSTAB.	20.492	0	23.702	0	0	0	0	0
INGRESOS PERCIB POR ANTIC	DOLAR	67.460	0	67.790	0	202.379	0	203.371	0
CTAS POR PAGAR EERR	\$ NO REAJUSTAB.	2.011.528	0	3.220.586	0	0	0	0	0
IMPUESTO RENTA	\$ NO REAJUSTAB.	3.203	0	0	0	0	0	0	0
Total Pasivos Circulantes									
-	DOLAR	67.460	-	67.790	-	521.207	-	515.344	-
-	\$ NO REAJUSTAB.	2.127.815	-	3.318.621	-	0	-	0	-

Rut : 61945700 - 5  
 Período : 01-01-2010 al 30-06-2010  
 Tipo de moneda : Miles de Pesos  
 Tipo de Balance : Individual

Página 1 de 1  
 FECHA  
 IMPRESIÓN: 01-09-2010

**21. Moneda Nacional y Extranjera**  
**Pasivos largo plazo período actual 30/06/2010**

RUBRO	MONEDA	1 A 3 AÑOS		3 A 5 AÑOS		5 A 10 AÑOS		MÁS DE 10 AÑOS	
		MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL
OBLIG BANCOS E INST FINANCIERAS	DOLAR	471.267	0.75%	0	0	0	0	0	0
OTROS PASIVOS LARGO PLAZO	DOLAR	524.443	-	349.629	-	874.072	-	2.316.289	-
PROVISIONES LARGO PLAZO	\$ NO REAJUSTABL	74.759	-	0	-	0	-	0	-
Total Pasivos a Largo Plazo									
-	DOLAR	995.710	-	349.629	-	874.072	-	2.316.289	-
-	\$ NO REAJUSTABL	74.759	-	0	-	0	-	0	-

Rut : 61945700 - 5  
 Período : 01-01-2010 al 30-06-2010  
 Tipo de moneda : Miles de Pesos  
 Tipo de Balance : Individual

Página 1 de 1  
 FECHA  
 IMPRESIÓN: 01-09-2010

**21. Moneda Nacional y Extranjera**  
**Pasivos largo plazo período anterior 30/06/2009**

RUBRO	MONEDA	1 A 3 AÑOS		3 A 5 AÑOS		5 A 10 AÑOS		MÁS DE 10 AÑOS	
		MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL	MONTO	TASA INT. PROM. ANUAL
OBLIGACION C/BANCOS E INST FINANCIERAS	DOLAR	774.746	1.11%	0	0	0	0	0	0
OTROS PASIVOS LARGO PLAZO	\$ NO REAJUSTAB.	489.260	-	326.173	-	815.433	-	2.471.664	-
PROVISIONES LARGO PLAZO	\$ NO REAJUSTAB.	74.917	-	-	-	-	-	-	-
Total Pasivos a Largo Plazo									
-	DOLAR	774.746	-	0	-	0	-	0	-
-	\$ NO REAJUSTAB.	564.177	-	326.173	-	815.433	-	2.471.664	-

## 22. Sanciones

a) De la Superintendencia de Valores y Seguros

No existen sanciones de la Superintendencia de Valores y Seguros.

b) De otras autoridades administrativas

No existen sanciones de otras autoridades administrativas.

## 23. Hechos Posteriores

Entre el 30 de junio de 2010 y la fecha de emisión de estos estados financieros,  
no existen hechos posteriores que informar.

## 24. Medio Ambiente

Por Resolución nro. 741 del 27 de junio de 2002 del Ministerio de Salud - Servicio de Salud de Arica, se otorgó a la Empresa Portuaria Arica un plazo hasta el 30 de abril de 2004 para concluir las obras, implementar y poner en marcha el recinto de acopio de concentrados de minerales bolivianos, Sector Antepuerto, Puerto de Arica, en valle de Lluta, cumpliendo cabalmente con lo establecido en la Resolución exenta nro. 0076 del 24 de mayo de 2001, dictada por la Comisión Regional del Medio Ambiente, la que otorgó calificación ambiental positiva al mencionado proyecto.

Se estableció además, un plazo hasta el 30 de abril de 2005 para concluir las obras, implementar y poner en marcha el sistema de preembarque de minerales, al interior del recinto portuario, cumpliendo cabalmente con lo establecido en la Resolución exenta nro. 0325 del 14 de junio de 2002, de la Comisión Regional del Medio Ambiente, normativa que otorgó calificación ambiental positiva al citado proyecto.

Y finalmente, se fijó un plazo hasta el 30 de abril de 2005 para tener concluidas las obras de pavimentación y sellado de la explanada Norte del Puerto de Arica, bajo las condiciones establecidas en Resolución Sanitaria nro. 1124 del 16 de septiembre de 1999.

En enero del año 2001, la Empresa adquirió un inmueble urbanizado de 21.4 hectáreas ubicado en valle de Lluta, Comuna y Provincia de Arica en UF 38.520, para destinarlo al acopio de minerales.

Respecto al punto anterior, durante el año 2001 se realizó un estudio tendiente a desarrollar una zona de acopio y estación de transferencia de minerales, denominada zona de preembarque, proyecto que contempló en una primera etapa, la elaboración de una declaración de impacto ambiental para la zona en cuestión y el desarrollo posterior de una línea de base ambiental para la construcción de infraestructura, considerando equipos adecuados y eficientes, bajo un sistema de control del polvo ambiente. El monto total del estudio ascendió a M\$ 48.227.

Por Resolución nro. 1512 del 05 de agosto de 2003 el Servicio de Salud de Arica, se dejaron sin efecto las Resoluciones números 1124 y 741, estableciendo plazo hasta el 30 de agosto del 2004 para concluir las obras del recinto de acopio de concentrados de minerales al interior de los recintos del Puerto de Arica.

Además otorga plazo hasta el 30 de abril del 2005 para concluir obras del sistema de preembarque de minerales en el recinto portuario. Y por último, otorga plazo hasta el 30 de agosto del 2004 para concluir obras de pavimentación y sellado de la explanada norte donde se acopian minerales a granel.

La Empresa Portuaria Arica, se encuentra notificada de un Sumario sanitario por el incumplimiento en las fechas, por lo cual fue multada con el pago de 100 UTM, y a la vez se concedió un plazo al 30 de noviembre de 2005 para realizar los trabajos exigidos.

Se debe tener presente que la parte de ejecución de estas obras fueron traspasadas al concesionario del Puerto de Arica, quien tiene plazo hasta el 30 de septiembre del 2005 para cumplir con la habilitación del terminal de pre-embarque de minerales, según contrato.

Los almacenes para el acopio de minerales en el sector norte, debe construirlo la empresa Somarco Ltda., quien tiene un contrato con la Empresa Portuaria Arica por arriendo de áreas para esos efectos. Ambas instalaciones deben ser construidas de acuerdo a la Resolución Nro. 1512 del Servicio de Salud de Arica y contratos vigentes.

Al 30 de septiembre de 2005, el concesionario del Puerto Arica ha dado cumplimiento a la obra relacionada con la habilitación del terminal de pre-embarque de minerales, no así la Empresa Somarco Ltda., lo que según contrato debió construir un almacén para el acopio de minerales en el sector norte, motivo por el cual se le comunico término de contrato y se le inicio juicio para la entrega del área arrendada.

Con fecha 18 de octubre de 2005 se sanciona con 120 UTM a la Empresa Portuaria Arica por infracción a la Resolución 378/99.

En diciembre de 2005 el Servicio Salud Arica comunicó nuevo Sumario Sanitario por incumplimiento de la Resolución Nro. 1584 (Galpón que debía construir Somarco), se espera que dentro del Sumario se dé un mayor plazo para cumplir lo señalado en dicha Resolución, lo que se haría a través del concesionario.

Con fecha 19 de junio EPA fue notificada del término del Sumario sanitario

## 24. Medio Ambiente

mediante Resolución Nro. 13/668 de fecha 09 de junio de 2006 por la cual se multa a la Empresa en 200 UTM y da un nuevo plazo de 10 meses para la concluir las obras.

La EPA llega a un acuerdo extrajudicial con la empresa Somarco Ltda., para que esta cumpla con la construcción del galpón para el acopio de concentrados de minerales, de acuerdo a la Resolución Nro. 1.512 de agosto de 2003. El acuerdo contempla 8 meses de plazo para la obtención de los permisos ambientales y para el inicio de la construcción y 12 meses para el término de la obra, plazos a contar del 10 de julio de 2007.

Por otro lado en agosto del presente año, el Servicio de Salud del Ambiente comunicó el inicio de sumario sanitario por incumplimiento de la Resolución Nro. 668 de junio de 2006, el cual se encuentra en proceso.

De acuerdo a Resolución Exenta N° 0046/2008, de la CONAMA XV, Región de Arica y Parinacota, de fecha 21 de Julio de 2008, se califica ambientalmente el proyecto "Habilitación de infraestructura de acopio de minerales a granel, Arica ", con esto se autoriza la construcción del Galpón de la empresa Somarco.

Con fecha 02 de septiembre de 2008, el Servicio de Salud de la Región de Arica y Parinacota emite Resolución Nro. 1083 otorgando nuevos plazos para el cumplimiento de la Resolución N 1584.

Con fecha 01 de septiembre de 2008 SOMARCO inicia las obras de construcción del galpón hermético para el acopio de concentrados de minerales en la explanada norte del Puerto, conforme a especificaciones contenidas en la Resolución de Calificación Ambiental.

Con fecha 20 de julio 2009 Somarco termina la construcción del Galpón, el Servicio de Salud Arica emite Resolución autorizando el funcionamiento del galpón.

En el mes de septiembre, EPA llama a Licitación para la pavimentación y sellado de áreas comunes del sector norte, el plazo de ejecución de este trabajo es de 4 meses con esto se da cumplimiento de la resolución sanitaria emitida por el Servicio de Salud de Arica.

En el mes de Octubre se adjudica la obra de Sellado Sector Norte Puerto Arica, la que cubrirá un área de 15.000 m2. App. la que termina su ejecución el 16 de Febrero 2010. Con esta obra la Empresa Portuaria Arica da cumplimiento a la resolución inicial N0 1.512 de la Seremi de Salud en lo que corresponde a los sectores o áreas de uso común. Quedando pendiente para el cumplimiento completo de la resolución, el sellado del área de 27.000 m2 entregada al concesionario TPA, quien se encuentra tramitando la Resolución de Calificación Ambiental toda vez que ya le fue aprobada la DIA, por parte e CONAMA. Se espera que en el mes de mayo se inicien las obras con un plazo de ejecución de 150 días.

Rut : 61945700 - 5  
Período : 01-01-2010 al 30-06-2010  
Tipo de moneda : Miles de Pesos  
Tipo de Balance : Individual

Página 1 de 1  
FECHA  
IMPRESIÓN: 01-09-2010

# ANÁLISIS RAZONADO

Se adjunta

## HECHOS RELEVANTES

A la fecha de los estados financieros, Empresa Portuaria Arica ha iniciado el proceso de convergencia a las Normas Internacionales de Información Financiera, considerando los supuestos utilizados por la Administración en relación con tales normas y sus interpretaciones que se espera estarán vigentes, además de las políticas que se espera serán adoptadas cuando la Administración prepare los primeros estados financieros completos de acuerdo con NIFCH/NIIF.

A la fecha no existen otros hechos relevantes que informar.

## **Informe de los Auditores Externos** **Revisión de Estados Financieros Interinos referidos al** **30 de Junio de 2010**

**Razón Social Auditores Externos:** **CONSULTORES Y AUDITORES DE EMPRESAS LTDA.**  
**RUT Auditores ExternosExtern** **77442670-1**

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores  
SEP y Directores  
Empresa Portuaria Arica

1. Hemos revisado el balance general de Empresa Portuaria Arica al 30 de junio de 2010 y los correspondientes estados de resultados y de flujo de efectivo por el período de seis meses terminados en esa fecha. Estos estados financieros interinos y sus correspondientes notas son de responsabilidad de la administración de Empresa Portuaria Arica.

2. Hemos efectuado la revisión de acuerdo con normas de auditoría establecidas en Chile para una revisión de información financiera interina. Una revisión de información financiera interina consiste principalmente en aplicar procedimientos de revisión analítica a dichos estados financieros y efectuar las indagaciones con el personal responsable de las materias financieras y de contabilidad. El alcance de esta revisión es sustancialmente menor que una auditoría efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile, cuyo objetivo es expresar una opinión sobre los estados financieros tomados en conjunto. Por este motivo, no estamos en condiciones de expresar, ni expresamos dicha opinión.

3. Basado en nuestra revisión de los estados financieros al 30 de junio de 2010, no tenemos conocimiento de ajustes significativos que debieran ser efectuados a los mismos, para que estén de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.

CE&A CONSULTORES Y AUDITORES DE EMPRESAS

Franco Dall' Orso B.  
Socio

Arica, 10 Agosto de 2010

**Nombre de la persona autorizada que firma** **FRANCO DALLORSO BARRIA**  
**RUT de la persona autorizada que firma** **10961077-1**

## 25 - REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO Y GERENTES

De acuerdo al artículo 33 de la Ley Nro. 19.542, los integrantes del directorio perciben una dieta en pesos equivalentes a ocho unidades tributarias mensuales por cada sesión a que asistan, con un máximo de dieciséis unidades tributarias mensuales. El Presidente del Directorio, o quien lo subrogue percibe igual dieta aumentada en un 100%.

Sin perjuicio de lo anterior, los directores podrán, percibir ingresos asociados al cumplimiento de metas establecidas en el Plan de Gestión Anual, los que en ningún caso pueden exceder el 100% de su dieta.

Las remuneraciones canceladas a los miembros del Directorio son las siguientes:

	30.06.2010 M\$	31.06.2009 M\$
Dietas por asistencia	17.679	18.028

La remuneración total percibida por los Gerentes de la Empresa Portuaria Arica al 30 de junio de 2010 fue de M\$ 114.422 y a junio de 2009 fue de M\$ 110.951.

## DECLARACIÓN DE RESPONSABILIDAD

**1.01.04.00 R.U.T.**

**61945700 - 5**

---

**1.01.05.00 Razón Social**

**EMPRESA PORTUARIA ARICA**

---

Los abajo firmantes se declaran responsables respecto de la veracidad de la información incorporada en el presente informe **Trimestral**, referido al **30 de Junio de 2010**, de acuerdo al siguiente detalle:

	<u>INDIVIDUAL</u>	<u>CONSOLIDADO</u>
Ficha Estadística Codificada Uniforme (FECU).	.....	.....
Notas Explicativas a los estados financieros.	.....	.....
Análisis Razonado	.....	.....
Resumen de Hechos Relevantes del período.	.....	.....
Medio Magnético, debidamente identificado.	.....	.....

**Nota:** marcar con una "X" donde corresponde

<u>Nombre</u>	<u>Cargo</u>	<u>R.U.T.</u>	<u>Firma</u>
FRANCISCO JAVIER GONZALEZ SILVA	PRESIDENTE	10485493-1	
MARCO ANTONIO CARMACH BOTTO	DIRECTOR	8399297-2	
RAUL BALBONTIN FERNANDEZ	DIRECTOR	5831906-6	
ALDO SIGNORELLI BONOMO	GERENTE GENERAL	7014855-2	

**Fecha:** 1 de Septiembre de 2010

## ANALISIS RAZONADO DE LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DEL 2010

La información que se incluye a continuación, al igual que los estados financieros, está referida al 30 de Junio del 2010, y permite visualizar el comportamiento de los índices financieros respecto del 30 de Junio del 2009.

Índices	Unidad	Junio 2010	Junio 2010	Junio 2009	Junio 2009
		Con Recursos EFE	Sin Recursos EFE	Con Recursos EFE	Sin Recursos EFE
Liquidez:					
Liquidez Corriente	Veces	1,57	3,21	1,39	3,19
Liquidez Inmediata	Veces	0,61	2,37	0,45	2,56
Endeudamiento:					
Razón de Endeudamiento	%	18,97	15,55	19,58	14,23
Proporción de la Deuda:					
Deuda corto plazo sobre deuda total	%	40,35	40,35	28,71	28,71
Deuda largo plazo sobre deuda total	%	59,65	59,65	71,29	71,29
Rentabilidad:					
Rentabilidad o Eficiencia ROI	%	0,88	0,91	1,36	1,46
Rentabilidad sobre Patrimonio ROE	%	1,05	1,05	1,63	1,63

### INGRESOS OPERACIONALES:

Ingresos	2010 M\$	2009 M\$	Variacion	
			Valores	%
Tup	423.556	496.489	(72.933)	(15%)
Canon	544.113	774.597	(230.484)	(30%)
Ingresos Concesion	86.404	84.985	1.419	2%
Seguros TPA	90.117	112.837	(22.720)	(20%)
Usos de Areas	60.851	77.799	(16.948)	(22%)
Otros Servicios	40.904	5.935	34.969	589%
<b>Total Ingresos</b>	<b>1.245.945</b>	<b>1.552.642</b>	<b>(306.697)</b>	<b>(20%)</b>

### USO DE PUERTO:

### Variación

### COMENTARIO AL ANALISIS RAZONADO DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

**NOTA:** El presente análisis excluye del Activo y Pasivo, la transferencia de MM\$ 2.012.- para el 2010 (MM\$ 3.221.- para el 2009), correspondiente a los fondos del Capital Fiscal de La Empresa de los Ferrocarriles del Estado y que se registran en los estados financieros de la Empresa Portuaria Arica al 30 de Junio del 2010 y 2009.

Cabe señalar, que el destino de dichos fondos será la rehabilitación y remediación de la vía del Ferrocarril Arica – La Paz. Lo anterior, en cumplimiento al Mandato de Administración EFE – EPA de fecha Noviembre del 2006.

Los ratios financieros, de no efectuar lo precedentemente señalado, se presentarían distorsionados de la gestión propia de la EPA, motivos por el cual se procede a excluirlas.

#### **Liquidez Corriente:**

El índice de liquidez corriente para el periodo 2010, alcanza a 3,21, equivalente a igual periodo 2009, (3,19) destacándose el nivel de disponibilidad en depósitos a plazo, fondos mutuos y saldos en bancos, alcanzando estas inversiones de corto plazo a MM\$ 1.668.- a fines del semestre 2010, en tanto que al 30 de Junio del 2009, se registraron MM\$ 1.745.-

#### **Liquidez Inmediata:**

La liquidez inmediata registra una leve disminución de 2,56 a 2,37 obedeciendo fundamentalmente al mayor nivel de disponibilidad financiera de M\$ 78 en el ejercicio 2009. (Saldos en bancos, fondos mutuos y depósitos a plazo (liquidez corriente)).

Se destaca que la empresa cuenta con recursos líquidos suficientes para hacer frente a sus compromisos de corto y largo plazo, específicamente los que provienen del giro y por financiamiento externo.

#### **Razón de Endeudamiento (Independencia Financiera):**

El nivel de endeudamiento de la empresa al 30 de Junio del 2010, se incrementa con respecto del período anterior, de un 14,23% a un 15,55%, considerándose adecuado y normal la similitud de dichos niveles para ambos períodos. Cabe destacar que las principales cuentas que se observan en el Pasivo de la Empresa se refieren por un lado, al ingreso anticipado correspondiente al pago estipulado y ofrecido por la concesión del Puerto de Arica y que ascendió a MUS\$ 7.200.-, los cuales se amortizarán linealmente con abono a resultados en los 30 años de concesión, y por otro lado, el pasivo en dólares con el banco Itau, restando por cancelar aún, al 30 de Junio del 2010, 5 cuotas de US\$ 287.083,34 C/U.

#### **Deuda corto plazo sobre deuda total:**

Se observa un incremento de un 40% y que obedece exclusivamente a la disminución de dos cuotas correspondientes al crédito en dólares del Banco ITAU entre el 30 de Junio del 2009 y el 30 de Junio del 2010, por cuanto disminuye el Pasivo total, manteniéndose similar participación del gasto en el corto plazo. Y el otro factor que influye en el resultado, obedece a los valores pendientes de pago al 30.06.2010, entre otros, a la empresa Sonda Servicios Profesionales, derivado del proyecto informático que dice relación con la adquisición del FIN700, (Desarrollo, implementación y capacitación) y la Empresa de Servicio de Vigilancia del Sector Norte.

### **Deuda Largo Plazo sobre deuda total:**

Respecto de la proporción de endeudamiento de largo plazo sobre la deuda total, ésta experimenta una disminución de un 16%, producto que a contar del ejercicio 2007, se comenzó a cancelar el capital del préstamo del Banco ITAU, (renegociación) por lo tanto al 30 de Junio del 2010, se observa un menor pasivo total, producto del pago acumulado de 7 cuotas de capital, restando por pagar 5 cuotas, semestrales, iguales y sucesivas cada una de ellas por US\$ 287.083,34.

Esta situación es la inversa a la detallada en la Deuda de Corto Plazo sobre la deuda total, exclusivamente a consecuencia del factor de disminución de Pasivos en el Largo Plazo.

### **Resultado Operacional:**

El resultado operacional disminuyó en un 71% respecto a igual semestre del año 2009, de M\$ 491.275.- el 2009, a M\$ 141.429.- el 2010, debiendo destacarse que los ingresos de explotación disminuyeron en un 20%, y los costos de explotación y gastos de administración aumentaron en su conjunto solamente un 4%.

### **Ingresos de Explotación**

La disminución del 20% de los ingresos de explotación, equivalente a M\$ 306.697.-, obedece principalmente a la disminución del canon de la concesión en el semestre 2010 por efectos de la aplicación tarifaria, donde por causas del tonelaje transferido en el periodo Octubre 2008 y Octubre 2009, la tarifa disminuyó de un canon variable para el 2009 de US\$ 2.317.576.- a un canon variable para el 2010 de US\$ 2.100.060.-, representando este concepto de ingresos, un 75% del total de la disminución de ellos. Se suma a lo anterior, una disminución de las toneladas de registro grueso (TRG) facturados vía TUP (tarifa uso de Puerto) – 3.657.606 TRG el año 2009 – 3.460.263 TRG el año 2010 – (5%), representando este concepto de ingresos el 24% del total de la disminución. Con respecto a la facturación trimestral del canon, se destaca que el factor tipo de cambio dólar impactó en forma importante, toda vez que en el periodo 2009 se registró para estos fines solamente, una media de \$ 609.- por dólar, y en periodo 2010 de \$ 524.-. Para efectos de la TUP, los tipo cambio dólar promedios indicaron para el año 2009 \$587.- y para el presente 2010 \$ 524.-

En materia de "Seguros", el motivo de la disminución obedece exclusivamente al factor tipo de cambio dólar y la corrección monetaria de los saldos al 30.06.2009, toda vez que dichos ingresos, que corresponden a reintegros por parte del concesionario, fueron similares para ambos periodos.

Finalmente señalar, que los menores ingresos percibidos por concepto de "uso de áreas", se deriva principalmente a la recuperación de áreas para el desarrollo del proyecto de inversión denominado "Sellado de áreas comunes en el sector Norte del Puerto de Arica", impactando también en ellos, el factor tipo de cambio.

### **Costos de Explotación y Gastos de Administración**

Cabe destacar, que los costos de explotación y gastos de administración aumentaron en su conjunto solamente en un 4%, equivalente s M\$ 43.150.- (semestre 2009 M\$ 1.061.366.- /semestre 2010 MM\$ 1.104.516.-).

Se destaca el ítem "Servicios por terceros" en los Costos de explotación, incrementándose notoriamente en función al aumento de las primas de seguros para el periodo 2010 – 2011, y más aún con la incorporación del Sitio Asismico construido por el TPA, el cual se incluyó en las pólizas de seguros a contar del segundo semestre del 2009.

Respecto a los gastos de Administración, se observa en lo principal, un incremento de un 17% de los gastos en personal, señalándose que los motivos obedecen al aumento de la dotación a contar del 01.01.2010, de 9 a 11 trabajadores, (incorporación del área Informática y Auditoría Interna).

No obstante lo anterior, se destaca de los gastos de Administración, importantes disminuciones en los rubros de "Servicios por terceros". "otros gastos en personal", "materiales", "consumos bancos" y "depreciación"; lográndose en definitiva un nivel similar de gastos en ambos periodos.

Cabe destacar, que los costos fijos (patentes, seguros, contribuciones, depreciación y sueldos) representan para el Puerto de Arica, sobre el 75% del total de los costos y gastos, por lo tanto, los esfuerzos de la Administración se concentran en gestionar ahorros principalmente en aquellas partidas factibles de controlar, como consumos básicos, papelería, servicios externos, telefonía, asesorías, estudios, mantención, reparaciones, etc.-

#### **Resultado del Ejercicio antes del Impuesto a la Renta**

Dado que el resultado de explotación, es decir los ingresos menos los costos y los gastos, derivan un resultado positivo en el periodo 2010 de M\$ 141.429.- (al 30 de Junio del 2009 fue de M\$ 491.275), se concluye entonces, que el Puerto de Arica financia sus operaciones de corto plazo, con gestión propia.

Con respecto al resultado fuera de explotación, destaca la corrección monetaria y la diferencia de cambio, partidas que si bien es cierto representan efectos netamente contables y de actualización, estas contribuyeron considerablemente en forma negativa a presentar una situación financiera disminuida respecto al semestre 2009. En efecto, al 30.06.2010, ambos conceptos presentan saldos negativos, a diferencia de saldos positivos en el semestre 2009, derivando en consecuencia resultado fuera de explotación en el 2010 de M\$ 277.419.- negativo, mientras que en el 2009, resultado positivo de M\$ 239.764.-

#### **Rentabilidad o Eficiencia: ROI**

El factor de rentabilidad o rendimientos sobre los activos totales, disminuye respecto del periodo anterior en un 38% (de un 1,46% a un 0,91%), basándose fundamentalmente al menor resultado del ejercicio (menores ingresos y resultado negativo fuera de explotación), resultando en definitiva y con apoyo del Impuesto a la renta, un resultado de M\$ 618.298.- el semestre 2010, contra M\$ 979.514.- el semestre 2009 (disminución de un 37%).

#### **Rentabilidad sobre el patrimonio: ROE**

El factor de rentabilidad del ingreso neto sobre el patrimonio fue de 1,05%, el cual se disminuyó con respecto al periodo anterior en un 36%, siendo validos los fundamentos señalados en el ROI.